

Gouvernement du Québec

O.C. 455-2005, 11 May 2005

An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1)

Protection of the environment by wildlife protection officers

— Enforcement of certain legislative and regulatory provisions

— Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the enforcement of certain legislative and regulatory provisions respecting the protection of the environment by wildlife protection officers

WHEREAS, under subparagraph 3 of the first paragraph of section 5 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), wildlife protection officers and their immediate superior have a special duty to see to the enforcement of those provisions of the Environment Quality Act (R.S.Q., c. Q-2) and of the regulations under it that are specified by regulation;

WHEREAS the Regulation respecting the enforcement of certain legislative and regulatory provisions respecting the protection of the environment by wildlife protection officers was made by Order in Council 79-91 dated 23 January 1991;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and section 124 of the Environment Quality Act, a draft of the Regulation respecting the elimination of residual materials, including consequential amendments to the Regulation respecting the enforcement of certain legislative and regulatory provisions respecting the protection of the environment by wildlife protection officers, was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 25 October 2000, with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 60 days following that publication;

WHEREAS the Regulation respecting the landfilling and incineration of residual materials was made by Order in Council 451-2005 dated 11 May 2005;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting the enforcement of certain legislative and regulatory provisions respecting the protection of the environment by wildlife protection officers;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Natural Resources and Wildlife:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the enforcement of certain legislative and regulatory provisions respecting the protection of the environment by wildlife protection officers, attached to this Order in Council, be made.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the enforcement of certain legislative and regulatory provisions respecting the protection of the environment by wildlife protection officers*

An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1, s. 5, 1st par., subpar. 3)

1. The Regulation respecting the enforcement of certain legislative and regulatory provisions respecting the protection of the environment by wildlife protection officers is amended by replacing its title by the following: “Regulation respecting the enforcement of legislative provisions by wildlife protection officers”.

2. Section 3 is amended

(1) by replacing “waste” in paragraph 1 by “residual materials”;

(2) by replacing paragraph 2 by the following:

“(2) sections 111 to 120 of the Regulation respecting the landfilling and incineration of residual materials, made by Order in Council 451-2005 dated 11 May 2005, that govern remote landfills, as regards only landfills in a controlled territory or an outfitting operation within the meaning of the Act respecting the conservation and development of wildlife, or in the territory of a national park established under the Parks Act (R.S.Q., c. P-9)”.

* The Regulation respecting the enforcement of certain legislative and regulatory provisions respecting the protection of the environment by wildlife protection officers, made by Order in Council 79-91 dated 23 January 1991 (1991, *G.O.* 2, 967), has been amended once, by the regulation made by Order in Council 1146-2003 dated 29 October 2003 (2003, *G.O.* 2, 3315).

3. This Regulation takes effect on the date of coming into force of the Regulation respecting the landfilling and incineration of residual materials made by Order in Council 451-2005 dated 11 May 2005.

6821

Gouvernement du Québec

O.C. 456-2005, 11 May 2005

Forest Act
(R.S.Q., c. F-4.1)

**Standards of forest management for forests
in the domain of the State
— Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting standards of forest management for forests in the domain of the State

WHEREAS, under subparagraph 7 of the first paragraph of section 171 of the Forest Act (R.S.Q., c. F-4.1), the Government, by regulation, may prescribe, in respect of the forests in the domain of the State, standards of forest management regarding the matters set forth therein;

WHEREAS the Regulation respecting standards of forest management for forests in the domain of the State was made by Order in Council 498-96 dated 24 April 1996;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and section 124 of the Environment Quality Act (R.S.Q., c. Q-2), a draft of the Regulation respecting the elimination of residual materials, containing consequential amendments to the Regulation respecting standards of forest management for forests in the domain of the State, was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 25 October 2000 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 60 days following that publication;

WHEREAS the Regulation respecting the landfilling and incineration of residual materials was made by Order in Council 451-2005 dated 11 May 2005;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting standards of forest management for forests in the domain of the State;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Natural Resources and Wildlife:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting standards of forest management for forests in the domain of the State, the text of which is attached to this Order in Council, be made.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

**Regulation to amend the
Regulation respecting standards
of forest management for forests
in the domain of the State***

Forest Act
(R.S.Q., c. F-4.1, s. 171, 1st par., subpar. 7)

1. The Regulation respecting standards of forest management for forests in the domain of the State is amended in section 1

(1) by inserting the following definition after the definition of “ecological site” in the first paragraph:

““engineered landfill, trench landfill and remote landfill” means a landfill governed respectively by Divisions 2, 3 and 6 of Chapter II of the Regulation respecting the landfilling and incineration of residual materials made by Order in Council 451-2005 dated 11 May 2005 (*lieu d’enfouissement technique, lieu d’enfouissement en tranchée et lieu d’enfouissement en territoire isolé*);”;

(2) by inserting “an engineered landfill, trench landfill or remote landfill,” after “a rest area or picnic ground,” in the second paragraph.

2. Section 47 is amended by adding “or an engineered landfill, trench landfill and remote landfill” at the end of paragraph 1.

3. This Regulation comes into force on the date of coming into force of the Regulation respecting the landfilling and incineration of residual materials made by Order in Council 451-2005 dated 11 May 2005.

6822

* The Regulation respecting standards of forest management for forests in the domain of the State, made by Order in Council 498-96 dated 24 April 1996 (1996, *G.O.* 2, 2164), was last amended by the regulation made by Order in Council 439-2003 dated 21 March 2003 (2003, *G.O.* 2, 1321). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2005, updated to 1 March 2005.